



YOUR HEALTH | YOUR CLINIC | YOUR NEIGHBORHOOD

## Recursos de inmigración

Neighborhood Health Center está a disposición de nuestra comunidad local de inmigrantes y refugiados. Entendemos que brindar atención médica centrada en el paciente significa respetar las necesidades únicas de cada persona. Parte de nuestra misión es ayudarlo a acceder a recursos que apoyen su bienestar tanto dentro como fuera de nuestras clínicas.

### Apoyo de inmigración:

- **Representación legal:** SOAR Immigration Legal Services ofrece ayuda legal culturalmente receptiva relacionada con inmigración para refugiados e inmigrantes con ingresos limitados en todo Oregón. Puede comunicarse con ellos al (503) 384-2482 o visitar su sitio web, [soarlegal.org](http://soarlegal.org).
- **Conozca sus derechos:** SOAR ofrece una hoja informativa titulada *Conozca sus derechos* para familias en riesgo de deportación. Los archivos PDF están disponibles en línea: [soarlegal.org/our-services/know-your-rights](http://soarlegal.org/our-services/know-your-rights).
- **Explore y conozca sus derechos con iAmerica:** este sitio ofrece información esencial sobre los derechos y las protecciones de los inmigrantes, así como pasos a seguir en situaciones de incertidumbre: [iamerica.org/know-your-rights](http://iamerica.org/know-your-rights)
- **Servicios de navegación legal:** Los servicios de navegación legal de Latino Network garantizan que las familias y comunidades de inmigrantes y refugiados del Condado de Multnomah conozcan sus derechos y puedan acceder a los servicios legales y sociales que necesitan para prosperar: [www.latnet.org/immigration-legal-navigation-services](http://www.latnet.org/immigration-legal-navigation-services).
- **Servicios de traducción y abogacía legal:** Pueblo Unido ofrece servicios de traducción, abogacía y asesoramiento legal a personas en riesgo de deportación. Pueblo Unido puede ayudar a las personas que están bajo custodia de ICE o en proceso de deportación a encontrar abogados y reunir pruebas de respaldo para evitar la deportación. También cuentan con recursos de inmigración adicionales. Por favor, llame a su equipo de orientación al (503) 360-0324 o visite su sitio web, [www.pueblounidopdx.org](http://www.pueblounidopdx.org).
- **Planes de separación familiar:** Oregon Law Center ofrece paquetes educativos para ayudarlo a crear planes de cuidado infantil o familiares en caso de separación o deportación, [oregonlawcenter.org](http://oregonlawcenter.org).

### Apoyo comunitario:

- **Educación para mujeres latinas adultas:** Adelante Mujeres ofrece a las mujeres latinas y a sus familias en el Condado de Washington programas integrales y las herramientas para lograr la autodeterminación en las áreas de educación, capacitación en liderazgo y emprendimiento. Su Programa de Educación para Adultos trabaja para empoderar a las mujeres latinas a través de clases de GED, desarrollo del idioma inglés, sanación, salud y liderazgo. Por favor, llame al (503) 992-0078 o visite su sitio web, [www.adelantemujeres.org](http://www.adelantemujeres.org)

- **Apoyo para la vivienda:** Hacienda Community Development Corporation ofrece viviendas asequibles para familias de bajos ingresos, educación para la adquisición de viviendas y asesoramiento sobre vivienda para quienes corren el riesgo de ejecución hipotecaria. Llame al (503) 961-6432 para obtener más información.
- **Servicios sociales:** Centro Cultural ofrece una variedad de servicios a la comunidad latina en el Condado de Washington, incluyendo servicios para personas mayores, cajas de alimentos, asistencia para la vivienda y orientación profesional a través del programa Prosperidad. Puede visitar su sitio web en: [www.centrocultural.org](http://www.centrocultural.org)
- **Educación dirigida por la comunidad:** La Organización Comunitaria de Inmigrantes y Refugiados (IRCO, por sus siglas en inglés) apoya a los inmigrantes y refugiados a través de programas, trabajo de alcance y educación. Los programas incluyen capacitación profesional, programas para familias y niños, y servicios de interpretación y traducción. Obtenga más información en su sitio web, <https://irco.org>.
- **Sistema de apoyo a los refugiados:** Pacific Refugee Support Group empodera a los refugiados mediante el apoyo social y la educación brindándoles asistencia financiera, orientación médica y eventos de desarrollo comunitario. Visite [pnwrsg.org](http://pnwrsg.org).

#### Para familias y niños:

- **Programas de educación y bienestar para jóvenes:** el programa de educación infantil de Latino Network ofrece una variedad de programas bilingües para jóvenes y familias latinas, que incluyen educación infantil, programas de bienestar en la escuela, empoderamiento juvenil y prevención de la violencia. Visite [www.latnet.org/early-childhood-education](http://www.latnet.org/early-childhood-education).
- **Servicios extracurriculares para jóvenes:** el Programa de Desarrollo Juvenil Chicas de Adelante Mujeres ofrece servicios extracurriculares culturalmente específicos durante todo el año en 29 escuelas públicas. Chicas empodera a jóvenes latinas para que desarrollen destrezas de liderazgo, adopten estilos de vida equilibrados, adopten la identidad cultural, logren el éxito académico y desarrollen una comunidad. Visítelos en línea en: [www.adelantemujeres.org/youth-development](http://www.adelantemujeres.org/youth-development).
- **Programas de desarrollo STEAM:** el Programa de Desarrollo Juvenil del Centro Cultural ofrece un programa educativo durante todo el año para que los jóvenes adquieran experiencia real de la ciencia, la tecnología, la ingeniería, el arte y las matemáticas, que incluye un programa de Lego robótica y un programa de verano de cuatro semanas. Visite: [centrocultural.org/youth-development](http://centrocultural.org/youth-development).
- **Apoyo de educación temprana:** Portland Niños de Hacienda Community Development brinda apoyo a familias del Condado de Multnomah con niños recién nacidos hasta los cinco años, incluyendo grupos de apoyo para padres, educación y visitas domiciliarias. Los niños participan en actividades apropiadas para su edad orientadas a la preparación para el jardín de infantes, que se ofrecen tanto en español como en inglés. Para obtener más información, llame al 503 961-6419 o visite [haciendacdc.org/niños](http://haciendacdc.org/niños).

Por favor, tenga en cuenta que, si bien nos esforzamos por brindar información precisa y actualizada, es esencial comunicarse directamente con estas organizaciones para confirmar la disponibilidad de los servicios y cualquier actualización.